

中西区区议会
中西区信息科技工作小组
第三次会议简录

日期：二零二零年九月二十三日(星期三)
时间：下午三时正
地点：香港中环统一码头道 38 号
海港政府大楼 11 楼
中西区民政事务处会议室

出席者：

主席

叶锦龙议员

组员

郑丽琼议员

梁晃维议员

彭家浩议员

任嘉儿议员

秘书

刘家昆先生 中西区民政事务处 行政主任(区议会)4

欢迎

主席欢迎各组员出席中西区信息科技工作小组第三次会议。

第一项：通过会议议程

1. 工作小组通过会议议程。

第二项：通过二零二零年五月十二日筹备会议暨第一次会议简录及二零二零年六月十七日第二次会议简录

2. 工作小组通过会议简录。

第三项：主席报告

3. 主席表示秘书处于本年九月十五日接获杨哲安议员通知退出本工作小组，不再担任组员。请组员备悉。

第四项：中西区区议会会议直播
(信息科技工作小组文件第02/2020号)

4. 主席表示文件由他本人提交，曾于第一次会议讨论，请组员参阅由中西区民政事务处提交的回复，并一并提问及发表意见。

5. 主席表示部门就小组的建议是不置可否，未有直接表明能否让区议会推行直播，希望组员提供意见，讨论如何运用本小组的十万元社区参与计划拨款。他询问秘书甚么时候需要进行招标。

6. 秘书表示政府一般采购物品或服务时均会按其价值进行报价或招标。

7. 主席表示组员需讨论是否使用拨款推行直播计划及以甚么形式推行，例如只购买直播器材或是购买整套直播服务。他指十万元的拨款不足以购买直播服务，但应该足够购买一套直播器材。

8. 郑丽琼议员表示其他区议会于会议直播期间提供字幕，有助市民更易找寻会议内容，而不需观看整段影片。她问可否在会议期间，在会议室门旁的屏幕上提供议程资料，以便市民更易找寻会议内容。

9. 主席表示现时会议的直播模式未能提供字幕，若需提供该功能，便需购买摄录机及于计算机安装直播软件支援，但便会浪费了本年初购买的手提电话，亦需有人员处理议程的字幕。

10. 郑丽琼议员问是否只需把文字输入计算机便能显示议程数据。

11. 秘书表示现时会议期间，屏幕会显示会议名称及按议程需要展示图片或简报，若需按会议进度展示相关议程名称，相信难度不高，会后将研究可行性，以便市民和议员留意会议进度。

12. 郑丽琼议员希望秘书处尝试推行此建议。

13. 主席建议在会议室主席座位后的屏幕展示倒数钟，门旁的屏幕可展示相关议程名称，希望能于在翌日举行的交通及运输委员会上试

行。

14. 郑丽琼 议员希望届时能展示讨论的议程。

15. 秘书表示会后跟进。

16. 主席指现时委员会会议时间较长，市民较困难在区议会直播专页寻找相关片段，希望委员会秘书能够记录每项议程的开始时间，以便他会后更新直播专页上的影片资讯。

17. 秘书指每次会议均有记下议程讨论的时间，将研究能否提早发放相关资料给议员。

18. 主席表示只希望能尽早得悉及更新会议影片的信息。

19. 郑丽琼 议员询问 主席 是否有会议影片的副本。

20. 主席表示他有编辑会议影片信息的权限，故可在影片简介中加入会议时间，方便市民寻求资料。他请组员集中讨论如何运用本小组的十万元拨款。

21. 郑丽琼 议员询问购买摄录机的价钱，及是否需要人手负责操作。

22. 主席指摄录机价钱介乎 5,000 至 10,000 元，如只需拍摄定点的广角影片，便不需人手控制。

23. 郑丽琼 议员问能否使用本小组的拨款购买摄录机，否则会考虑出资购买。

24. 秘书表示购买的物资需用于区议会事务，但是本年初才购入手提电话，希望组员考虑会否过早增添器材。

25. 主席建议明年再考虑购买摄录机，因为除用于直播会议外，亦可用于实地视察、活动等区议会事务，希望秘书处跟进。

26. 郑丽琼 议员询问摄录机与手提电话功能上会否重迭。

27. 主席表示手提电话是使用去届区议会拨款购买，而非本小组的拨

款，故希望部门研究购买摄录机的可行性。他指可用 HDMI 线连接摄录机及电脑，后期使用免费软件编辑便能加入字幕。

28. 秘书表示于会议中使用的电脑只能用于区议会事务。

29. 主席表示不需使用高规格的计算机，问处方可否提供电脑供区议会用作会议直播。他指使用摄录机直播能改善收音问题及器材的续航力，长远而言，他希望购置两个定点拍摄镜头（PTZ Camera）及一部控制台，用作直播会议及推广资讯科技。他指可将镜头安装在会议室墙上或使用三脚架摆放在指定位置。他建议报价时可要求供应商提议安装镜头的位置。

30. 秘书表示民政处就直播事宜仍需再作研究。

31. 郑丽琼议员询问民政处是否批准区议会购买相关物资。

32. 主席表示民政处并未有正面响应。

33. 郑丽琼议员询问就区议会购买相关物资事宜需否翻查法例。

34. 秘书表示会就直播及购买相关器材继续查询处方的意见。

35. 主席表示该定点拍摄镜头能拍摄活动情况，而若未来因应疫情有需要视像会议，亦能使用该镜头。

36. 郑丽琼议员指应先询问处方视像会议能否视作为正式会议。

37. 主席指可使用定点拍摄镜头召开视像会议，以便未能出席的政府代表参与会议讨论。他表示如此拍摄镜头便不需固定安装，亦能用于区议会事务，符合使用区议会拨款购买物资的要求。他希望组员同意使用现有拨款，购入两个定点拍摄镜头及有关的直播器材，待部门批准此建议后，便由秘书处跟进报价程序。

38. 秘书表示会向处方转达组员的意见，亦问有否其他使用该笔拨款的计划。

39. 主席指如部门不批准上述建议，将于下次会议提议购买三部摄录机及相关配件，以用作推行区议会视像会议的计划。

40. 秘书问有否计划制作纪念品或举行活动。
41. 主席表示预计购买拍摄镜头、相关器材及配件后会剩余港币75,000元，将于下次会议讨论制作一些纪念品派发给居民，及邀请资讯科技相关的非牟利机构举办网上活动，推广信息科技。
42. 郑丽琼议员表示可推广中西区区议会网站。
43. 主席询问中西区健康城市督导委员会的现况。
44. 任嘉儿议员表示早前组员曾讨论想更集中处理与区议会相关的网站，故已关闭健康城市网站。
45. 主席表示中西区信息网由民政处管理，以往处方每年均向区议会申请维护网站的费用。他指如来年一月仍未决定如何使用本小组的拨款，组员可考虑重新设立与区议会事务有关的网站。
46. 秘书表示区议会拨款需于今个财政年度处理，若延至来年一月讨论使用方向，未必能够完全处理相关拨款。
47. 主席询问届时能否以传阅方式，通过相关的拨款文件。
48. 秘书表示可在主席同意下传阅有关文件，但是由于结算款项需时，建议组员尽早决定如何运用拨款。
49. 主席表示希望于本年十一月讨论如何运用有关拨款，例如用作制作纪念品、举办活动和制作网页以推广中西区信息科技。
50. 秘书询问网页的内容。
51. 主席指该网页只用作介绍区议会辖下工作小组所举办的活动及提供相关信息。
52. 郑丽琼议员表示中西区信息网现时维修中，建议拨款整理所有相关的网站，以便向市民提供最新的区内资讯。
53. 任嘉儿议员询问能否把所有与区议会相关的信息上传至一个网

站，集中处理。

54. 主席表示以往民政处透过中西区推广科技信息委员会开设中西区信息网处理信息。

55. 秘书表示现时中西区区议会网站有提供区议会的活动详情。

56. 主席表示该网站的设计不利于市民使用，希望研究设立新网站。

57. 梁晃维议员询问以拨款购置的器材，是否需要交由民政处或秘书处职员操作。

58. 秘书表示根据《运用中西区区议会拨款守则》X(b)，由政府部门或民政事务总署人员代区议会或区议会/民政事务处辖下委员会/工作小组购置的资本物品，须按相关的政府规例和部门指引管理和处置。

59. 梁晃维议员询问能否由非部门聘请的人士，例如由议员自资聘请员工，操作以区议会拨款购买的器材。

60. 秘书表示于会后跟进。

61. 郑丽琼议员表示若非部门聘请的人士不能操作相关器材，就不必聘请人员。

62. 梁晃维议员表示希望部门回覆后才决定是否需要聘请人员，以免届时没有人懂得操作相关器材。

63. 主席表示早前购买手提电话时，亦有预留拨款聘请人员操作，但未能成功聘请，相信日后仍可参考过往做法。他指会前只需预设好器材功能，便能容易操作，必要时亦能亲身控制，希望秘书研究可行性及于十一月回复。

64. 秘书表示会后跟进。

第五项：申请加入政府开放数据及加入项目
(信息科技工作小组文件第 05/2020 号)

65. 主席表示文件由他本人提交，曾于第二次会议讨论，请组员参阅

由创新及科技局及民政事务总署提交的回复，并一并提问及发表意见。

66. 主席表示不满意部门的回复，认为创新及科技局及总署是互相推卸责任。他指根据总署回覆，现时区议会的开放数据事宜由总署负责，「信息一线通」网站亦只有议员名单、出席纪录和会议行事历，认为情况与没有开放数据无异，与政府推行开放数据的指引有相违背。他亦指区议会现时只能透过总署向「信息一线通」提议开放其他数据，故希望民政处能将已上载的纪录转存为 CSV 机读格式，并上传至该网站，亦认为应由中西区区议会率先试行，不必等待十八区区议会统一处理。

67. 秘书表示总署每年会发放年度开放数据计划，列出未来三年及已于「资料一线通」开放的数据，议员可就此提出意见，总署整合后会交予「资料一线通」。

68. 主席建议民政处或中西区区议会亦能够直接与「数据一线通」联系，以便更快公开区议会的资料。他希望中西区区议会能以政府咨询机构加入「资料一线通」的平台，而不是透过总署整合意见后提交。

69. 秘书表示会继续与总署跟进。

70. 郑丽琼议员询问管理「数据一线通」的部门名称。

71. 主席表示是由政府资讯科技总监办公室管理。

72. 秘书表示政府信息科技总监办公室开放一个平台，当部门制定相关的开放数据计划后，便会交予该部门，安排开放有关数据予公众。

73. 郑丽琼议员询问现时十八区区议会是否只有公开上述的三项资讯，及有否更新本年度的行事历。

74. 秘书指现时「资讯一线通」网站只列出各区的议员名单、出席纪录和会议行事历。

75. 主席指若要有效推行开放数据，不应只有开放上述三项资料。

76. 郑丽琼议员询问「资料一线通」会否要求使用者到区议会网站搜

寻相关数据。

77. 主席表示「资料一线通」没有这项功能。

78. 郑丽琼议员询问能否要求「数据一线通」提供区议会网站的超连结。

79. 秘书表示会向有关部门查询，而区议会的开放数据是由总署制定，日后计划如何，需待总署公布。

80. 主席认为开放数据的目的是让公众能够取得不同部门的数据和资讯，但区议会的议员名单、出席纪录和行事历并不属于大数据的范畴，期望最终能将区议会的拨款纪录上传至「资料一线通」网站。他不赞同部门现时仍将拨款文件扫描及上传至区议会网站，认为民政处应管有电子试算表记录相关的款项。他希望处方研究把现有电子文文件内的机密信息移除，再上传至区议会网站，并期望中西区区议会能率先上传相关资讯，向市民交待拨款详情。他指总署有能力进一步开放更多数据。

81. 秘书表示会后跟进。

82. 主席表示日后会议将继续讨论是项议题。

第六项：讨论区议会文件上载网站格式 **(信息科技工作小组文件第 06/2020 号)**

83. 主席表示文件是由他本人提交，曾于第一次及第二次会议讨论，请组员参阅由民政事务总署提交的回复，并一并提问及发表意见。

84. 主席表示秘书处自本年度区议会第二大会开始已改用 PDF 格式上传文件，欣赏其做法，但希望能改用开源格式，如 XML 或 ODT 处理文件，以解决格式乱码的问题，亦能有助资料搜集人员收集相关数据。他明白部门仍需研究现时网站系统是否支援开源格式的文件，但希望总署能统一使用开源格式处理所有区议会的文件。

85. 秘书表示转用 PDF 格式能确保显示所有文字，问若使用开源格式，会否无法显示异体字。

86. 主席表示需研究有关问题，而他现时提交的讨论文件分别以 DOC 及 ODT 两种格式储存，希望秘书处能够查阅那些文件，以检查有否无法显示文字的问题。

87. 梁晃维议员欣赏秘书处改用 PDF 格式上传文件的做法，方便议员使用。

88. 郑丽琼议员表示 PDF 格式的文件较容易处理。

89. 秘书表示 PDF 文档较其他格式更容易浏览及阅读。

90. 主席表示 PDF 的优势是容易处理文件内容，但需要转档才能提取相关信息，尽管同是开源格式，但是转档能力低，希望处方研究能否使用 ODT 等格式处理。

91. 秘书表示使用 PDF 格式是希望帮助有视力障碍的人士使用，而 PDF 档亦能禁止第三方修改内容，保障文件的安全性。

92. 主席表示可以研究为 ODT 文件加设密码，以解决安全性问题，而有心之士亦能修改 PDF 文件的内容。

93. 秘书表示所有上传的区议会文件均有加密保护。

94. 主席表示更改 PDF 文件内容并非难事，而「资料一线通」能避免资料搜集人员对已讨论的文件作不必要的改动。

95. 秘书表示将于会后向总署转达组员意见。

96. 主席表示日后会议将继续讨论是项议题。

第七项：其他事项

97. 任嘉儿议员询问能否在中西区信息网加入区议会工作小组的活动内容，否则便应考虑重开中西区健康城市督导委员会网站的网站。

98. 主席表示早前会议已讨论开设新网站，组员于第二次会议亦原则上赞成开设网站，而他和郑丽琼议员已自行开设临时网站，但尚未主动推广内容。他建议继续推动实行此建议，申请区议会拨款开设全新

的区议会网站，集中推广委员会及工作小组的活动和信息。

99. 任嘉儿 议员问若未能开设新网站，能否在现有的中西区资讯网加入工作小组的活动内容。

100. 秘书 表示中西区信息网由民政处管理，若需要加入新资讯，需咨询部门意见。

101. 主席 表示中西区信息网由民政处拥有及管理，并非属于区议会。他指根据时任中西区民政事务专员表示，开设中西区信息网是为提供更大弹性和加快向市民提供资讯，而网站内容包涵民政处辖下咨询委员会的内容。他指如希望成立网站，用作发布区议会活动的信息，建议申请区议会拨款处理。

102. 郑丽琼 议员表示希望拨款更新中西区长者友善信息网的内容，推广「长者友善」的概念。她亦希望能够申请区议会拨款，重启中西区健康城市督导委员会的网站，继续推广本区为健康城市的美誉，并建议加入更多健康信息，例如有关 2019 冠状病毒病的信息。

103. 主席 表示如申请区议会拨款开设网站，将由秘书处负责管理或由秘书处按需要外判予承办商管理。

104. 郑丽琼 议员希望中西区信息网能够加上中西区健康城市督导委员会网站的超连结。

105. 主席 重申中西区信息网由民政处管理，而 任嘉儿 议员应该希望有一个网站可放置所有区议会举办的活动和推广信息。

106. 郑丽琼 议员希望秘书处能了解中西区资讯网的翻新工程进度。

107. 秘书 表示会后跟进，及总结组员希望瞭解开设网站以整合所有区议会活动的可行性。

108. 主席 表示网站可上载区议会所作的决定、活动等资讯，而非上载会议纪录，而内容则由议员决定，但预计开支及执行的可行性，则请秘书处咨询总署意见。

109. 秘书 表示会后跟进。

第八项：下次会议日期

110. 下次会议日期待定。

111. 会议在下午四时二十二分完结。